

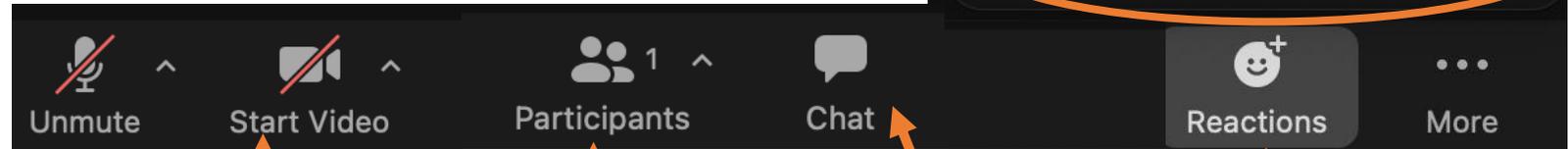
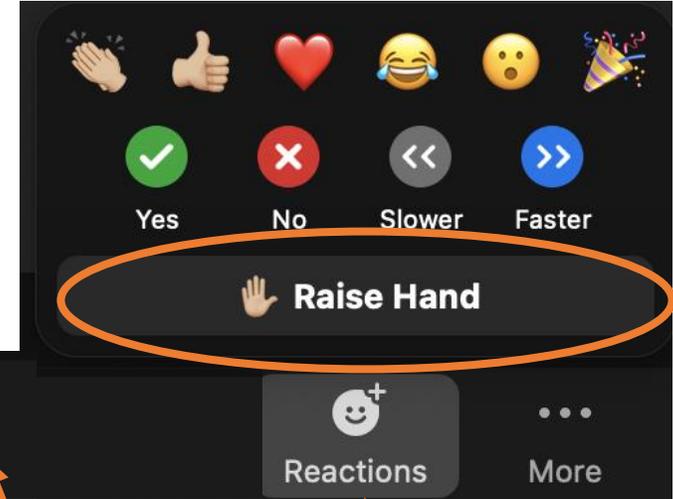


BAY AREA
AIR QUALITY
MANAGEMENT
DISTRICT

Taller virtual sobre la selección del sitio de monitoreo del aire de la comunidad de Benicia

Gracias por unirse a nosotros. El taller comenzará a las 6:00 p. m.

Hasta entonces, por favor, familiarícese con las siguientes funciones de Zoom:



Micrófono prendido/micrófono apagado
Apague su micrófono cuando no esté hablando

Video

Participantes

- Ver otros
- Cambie su nombre (nombre y afiliación de grupo/agencia si corresponde)
- Levante la mano

Chat
Para hacer preguntas o comentarios cuando el chat está habilitado

Reacciones

- Levante la mano
- Dé me gusta
- Aplauda

Nota: Air District grabará este taller público

Si necesita asistencia técnica en cualquier momento durante este taller, llame o mande un mensaje de texto a (415) 508-4164



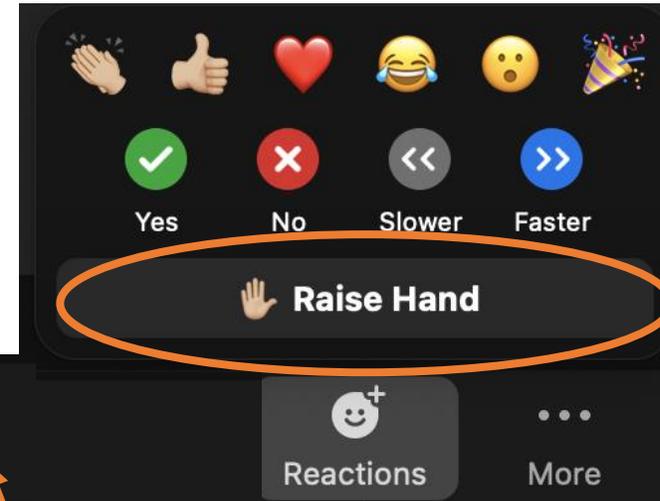
BAY AREA
AIR QUALITY
MANAGEMENT
DISTRICT

Taller virtual sobre la selección del sitio de monitoreo del aire de la comunidad de Benicia

**Taller público virtual
Jueves 30 de junio de 2021**

Nota: Air District grabará este taller público

How to Use 



**Micrófono
prendido/micrófono
apagado**
Apague su micrófono
cuando no esté
hablando

Video

Participantes

- Ver otros
- Cambie su nombre (nombre y afiliación de grupo/agencia si corresponde)
- Levante la mano

Chat
Para hacer
preguntas o
comentarios
cuando el chat
está habilitado

Reacciones

- Levante la mano
- Dé me gusta
- Aplauda

Si necesita asistencia técnica en cualquier momento durante este taller,
llame o mande un mensaje de texto a (415) 508-4164

Asistencia técnica



- ▶ Si necesita asistencia técnica, llame o mande un mensaje de texto a (415) 508-4164

Principios de la participación virtual

- ▷ **Una** persona habla a la vez.
- ▷ **Respete** las opiniones de los demás.
- ▷ Apague su **micrófono** cuando no esté hablando.
- ▷ **Active su video si lo desea** para que podamos estar conectados visualmente.
- ▷ La tecnología puede fallar, por favor, sea **flexible y paciente**.

Programa del taller



-  **Bienvenida y comentarios de introducción**
-  **Sondeo: ¿Quién está en la sala?**
-  **Perspectivas de la comunidad**
-  **Presentación de Air District**
-  **Sondeo: clasificación del sitio**
-  **Discusión**
-  **Cierre y siguientes pasos**

Bienvenida y comentarios de introducción



Veronica Eady

Directora ejecutiva adjunta sénior de Políticas y Equidad

Bay Area Air Quality Management District (Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Área de la Bahía)



Ejercicio de sondeo



¿Quién está en la sala?



Materiales: <https://www.baaqmd.gov/news-and-events/workshops>

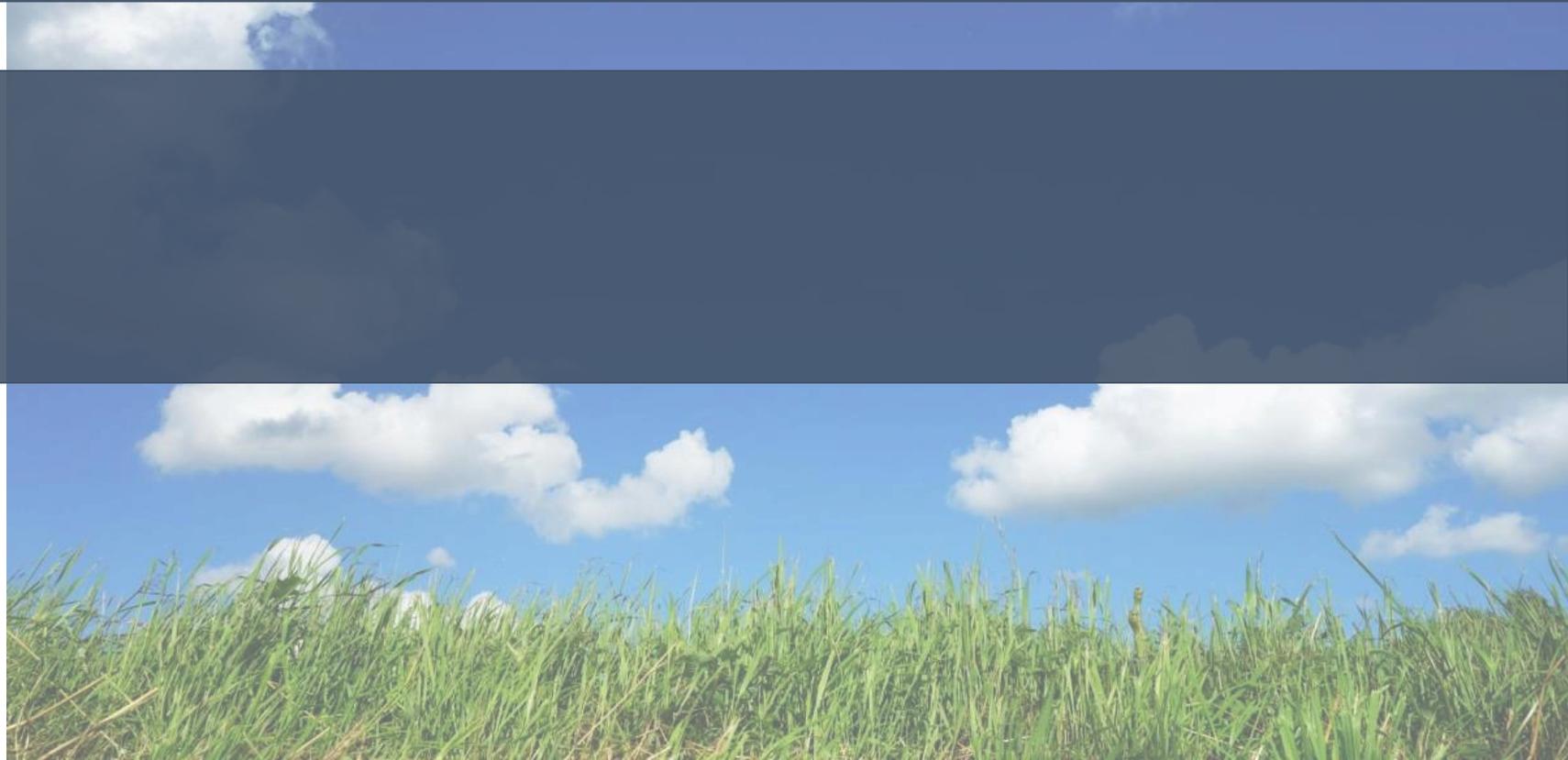
Perspectivas de la comunidad sobre el monitoreo de la calidad del aire en Benicia

Marilyn Bardet

Comité Directivo del Buen Vecino

Constance Beutel

Air Watch Bay Area



airwatchbayarea.org



Air Watch Bay Area

Learn more about air quality in the San Francisco Bay Area and report air pollution. Use our interactive tool to know how air pollution affects your community, especially pollution from oil refineries.

[Join our Facebook page →](#)

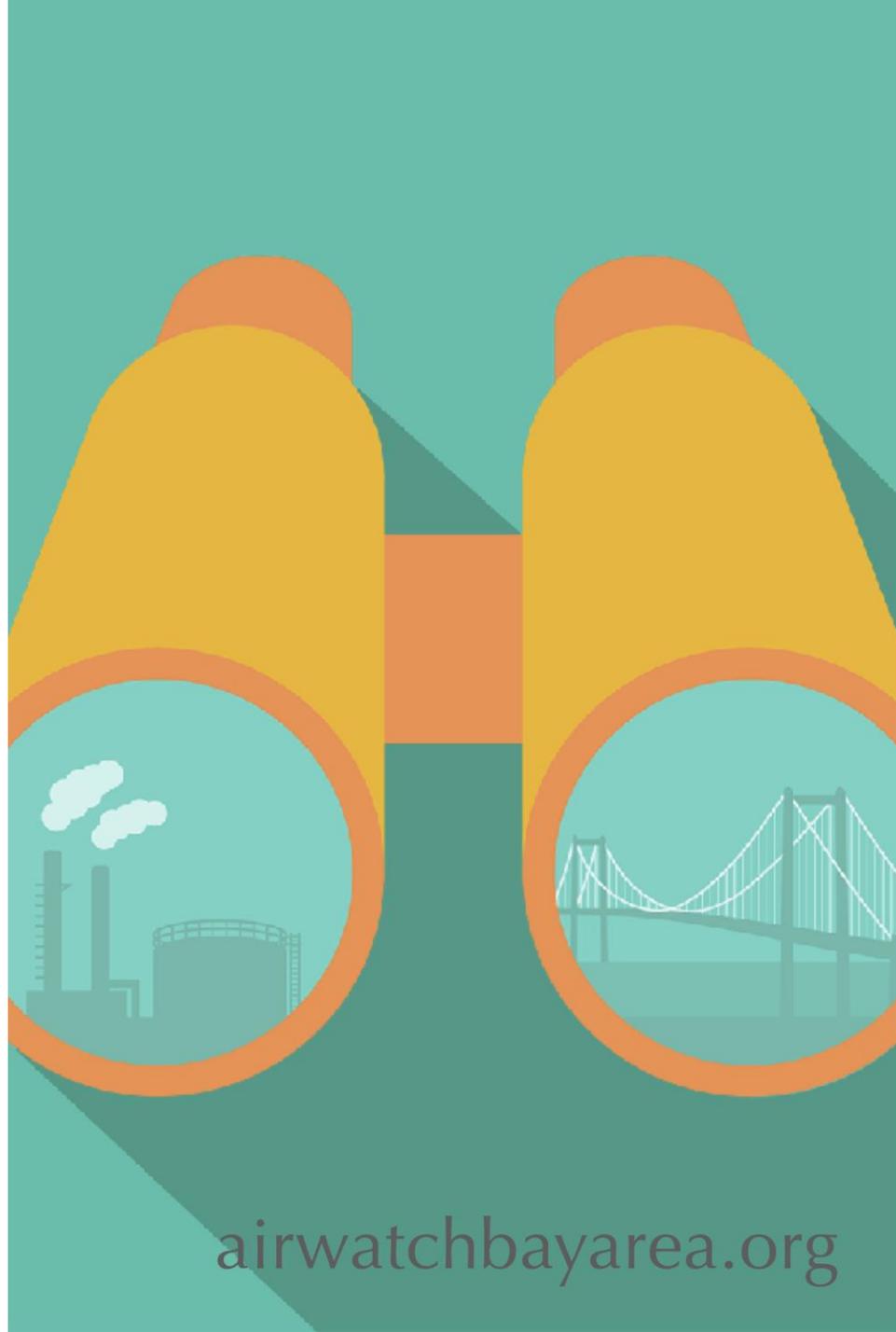
[GET STARTED](#)



AIR WATCH BAY AREA

- Total support for Benicia's BAAQMD monitoring system
- About Air Watch
- Considerations for the Community

airwatchbayarea.org



ABOUT AIR WATCH BAY AREA

- ▶ Air Watch curates real time and archived, publicly accessible data from monitors and gives residents the opportunity to add to that data with real time reporting via Smell my City
- ▶ in 2017 the Fair Tech Collective, Drexel University and the CREATE Lab, Carnegie Mellon University felt real-time data from refinery fence-line and community monitors was underutilized
- ▶ Air Watch Bay Area today actively consists of collaborating community activists, The Fair Tech Lab, the CREATE lab and others



airwatchbayarea.org

NEW SYSTEMS WILL BE ADDED TO
DATA COLLECTION FOR BENICIA

Air Watch Bay Area ESPAÑOL HOME AIR QUALITY REPORT POLLUTION USER REPORTS RESOURCES FOR ACTION USER GUIDE

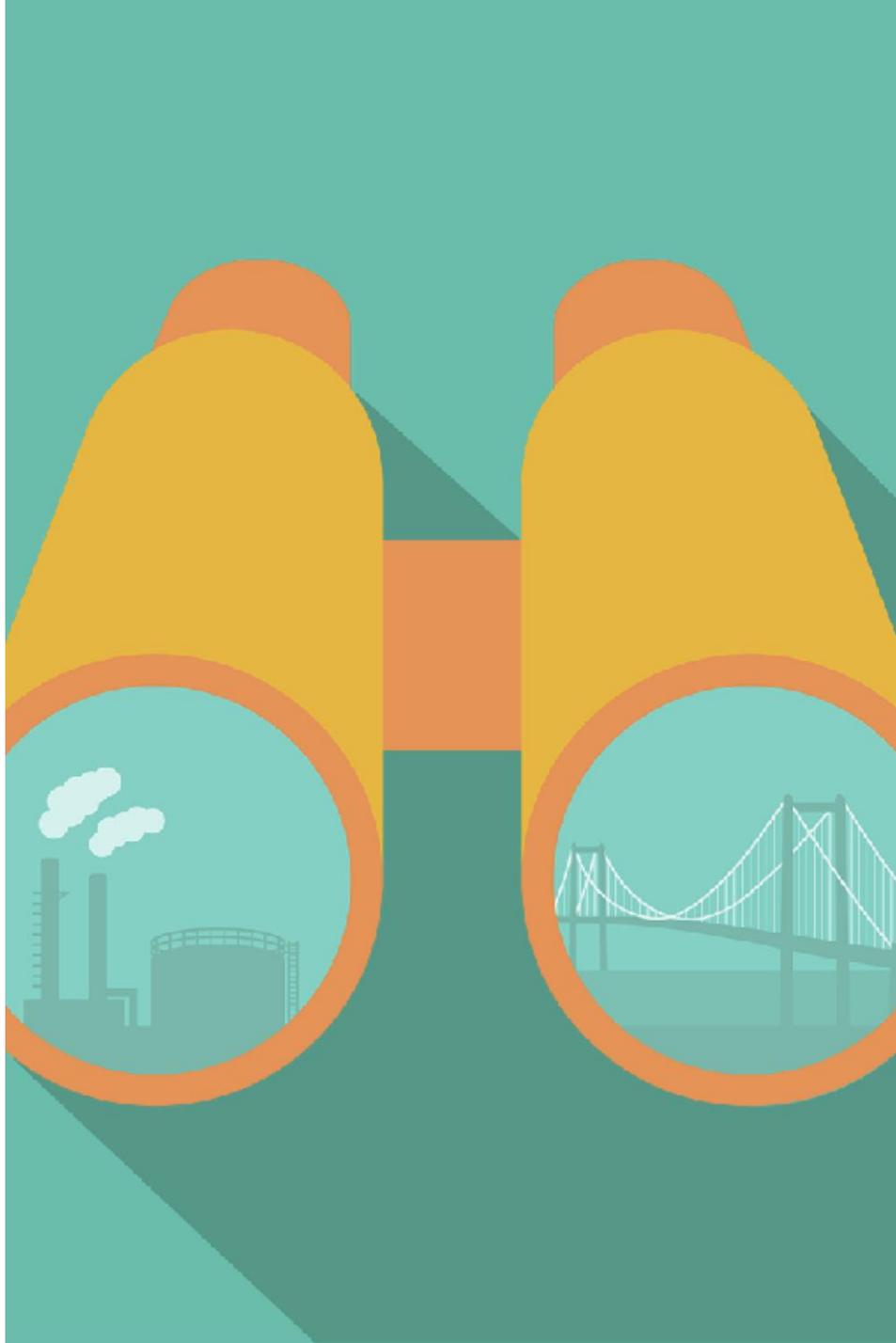
BAY AREA RICHMOND CROCKETT-RODEO **BENICIA** VALLEJO MARTINEZ

drop down menu shows different areas of Benicia

BAAQMD and BCAMP monitoring systems will be added

Locale
Benicia (North)

Legend
Selected Monitor
Community Monitor
Fenceline Monitor
PurpleAir Monitor
Wind
School/Day Care
Pollution Source



CONSIDERATIONS FOR ALL

-
- Data reporting and collection is useless unless:

Used to **alert and protect** community

Used by citizens, public officials, researchers to **understand trends, health and safety implications**

Currently, refinery and Air District data needs to be reported in a **user friendly format** and data producing sites need to provide an **API** (Application Programming Interface) to allow for the easy collection and analysis of data

airwatchbayarea.org

Descripción general del proceso de monitoreo de ubicaciones y sitios potenciales



Ila Perkins

Gerente, Operaciones de Monitoreo del Aire
Bay Area Air Quality Management Air District



Temas de la presentación

- Descripción general de la calidad y el monitoreo del aire
- Monitoreo del aire de Benicia
- Información sobre el sitio candidato
- Siguietes pasos
- Preguntas



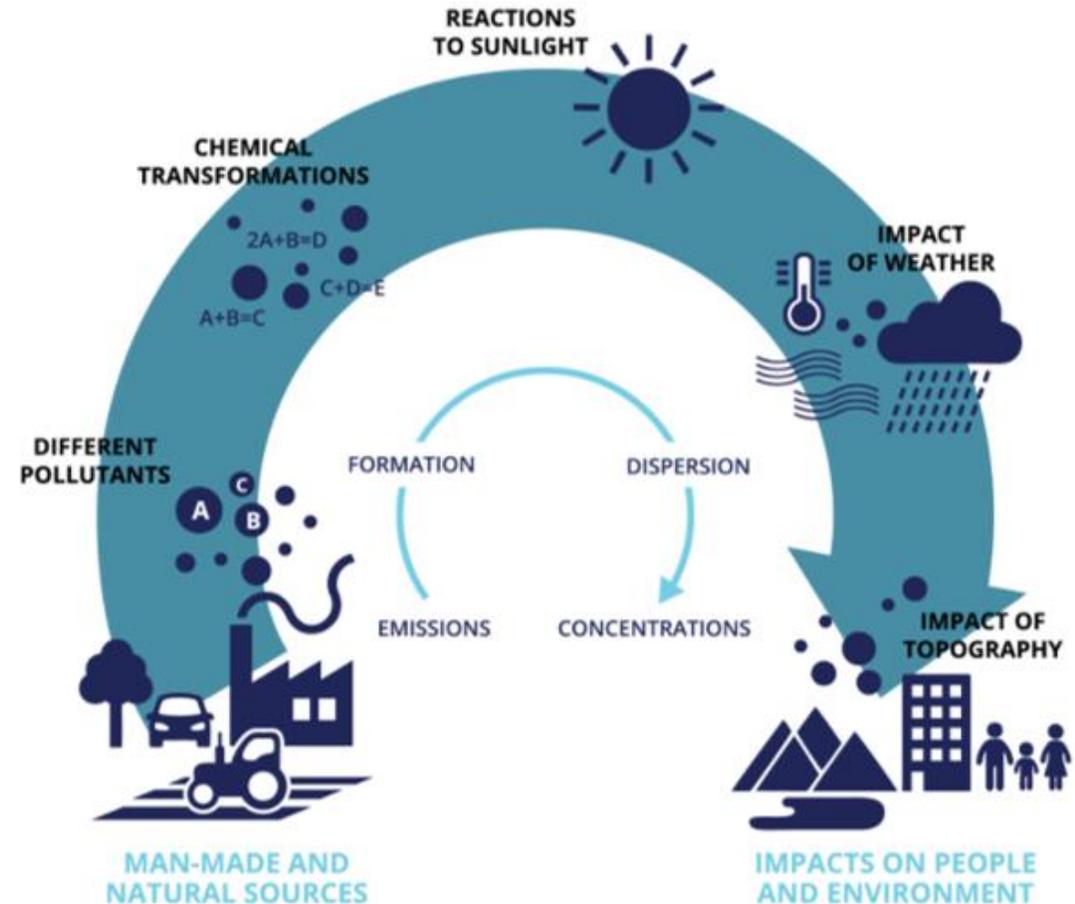
Descripción general de la calidad del aire

Las concentraciones de contaminación del aire varían en el tiempo y el espacio debido a:

- Fuentes secundarias naturales
- Emisiones cercanas
- Transporte proveniente de otras áreas
- Meteorología
- Reacciones químicas
- Topografía

Diferentes tipos de contaminación en el aire

- Gases o partículas
- Contaminantes muy comunes reglamentados según los criterios de la Agencia de protección ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) (p. ej. ozono, SO_2 , $\text{PM}_{2.5}$)
- Contaminantes del aire tóxicos (p. ej. H_2S , compuestos orgánicos volátiles (volatile organic compound, VOC), carbono negro)



Source: EEA, 2015, Air Quality in Europe, 2015 Report



La calidad del aire y la salud

¿Cómo afecta a nuestra salud respirar la contaminación del aire?



- ☁ Impaired lung growth in children
- ☁ Increased asthma, coughs and bronchitis
- ☁ Impairment of brain development in babies and small children
- ☁ Low birth weight and adverse birth outcomes
- ☁ Heart attack and stroke
- ☁ Upper respiratory track irritation and infection
- ☁ Worsening of existing health problems in people with chronic disease



La calidad del aire y la salud

¿Quién se ve más afectado por la mala calidad del aire?



Diferentes medidas de la contaminación del aire

Source Testing

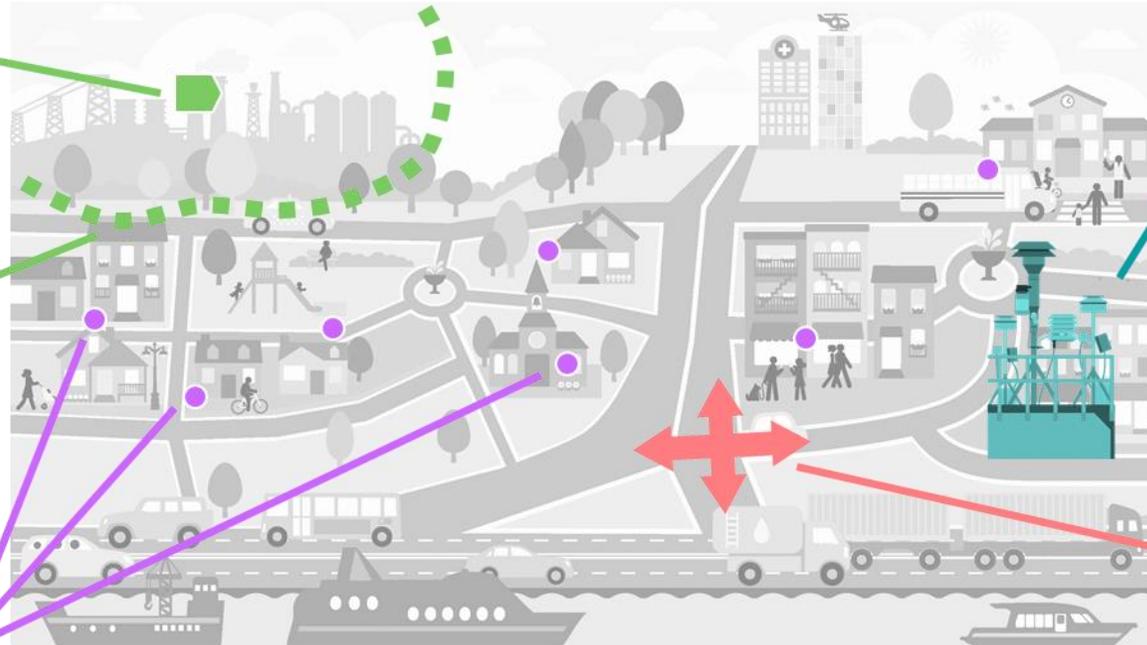
Emissions from facilities
(e.g., stack)

Fence Line Monitoring

Facility emissions that may
impact communities

Sensor Networks

Low cost sensors for high density
networks, community-led



Regional Network

High accuracy equipment
located throughout the Bay
Area

Portable & Mobile Monitoring

Equipment moving in a vehicle or
temporarily sited



¿Por qué necesitamos una estación de monitoreo del aire?

- La mayoría de las estaciones de monitoreo ambiental están diseñadas para evaluar los **niveles típicos de contaminación urbana**, incluido el efecto de fuentes comunes cerca de donde vive la gente, como fuentes móviles, estaciones de servicio y restaurantes.
- **Las comunidades cercanas a una planta grande o una combinación única de fuentes** pueden experimentar áreas localizadas de niveles más altos de contaminación del aire.
- El objetivo de la estación de monitoreo del aire de la comunidad de Benicia es **brindar información adicional sobre la calidad del aire** a las comunidades cercanas a la refinería Valero.

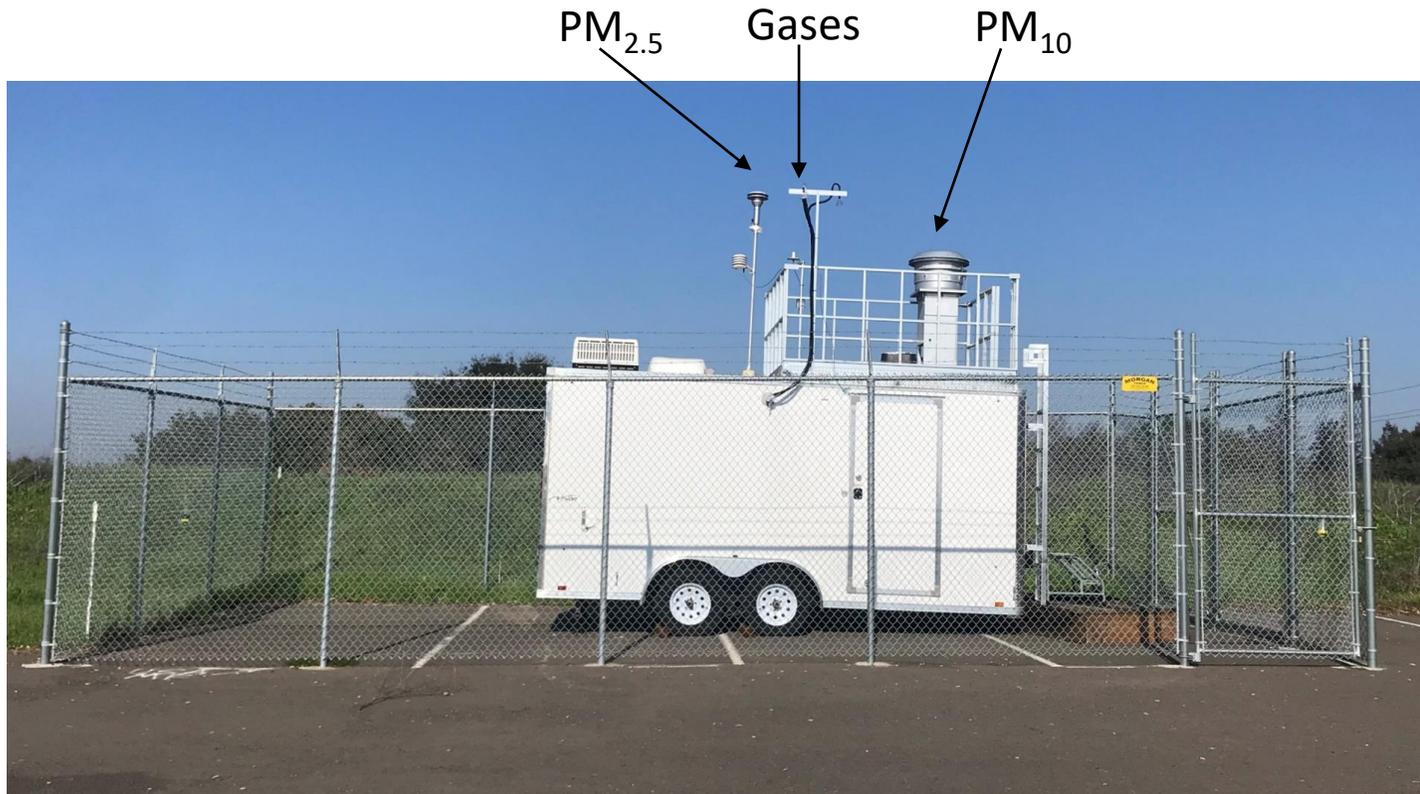


Red de monitoreo de Air District

<https://www.baaqmd.gov/about-air-quality/air-quality-measurement/ambient-air-monitoring-network>



Estaciones de monitoreo de Air District



La logística necesaria para una ubicación adecuada incluye:

- Arrendamiento a largo plazo
- Área segura para refugio con temperatura controlada
- Cantidad mínima de árboles o edificios que obstruya el flujo de aire
- Acceso a energía
- Acceso seguro al sitio



Información que se utiliza para decidir dónde buscar un sitio adecuado

- Información de la comunidad (por ejemplo, taller de 2018)
- Ubicaciones de fuentes cercanas de contaminación del aire
- Meteorología y topografía
- Modelado de resultados
- Ubicación de las personas
- Información de las herramientas de evaluación de la justicia ambiental



Monitoreo del aire de Benicia

2018

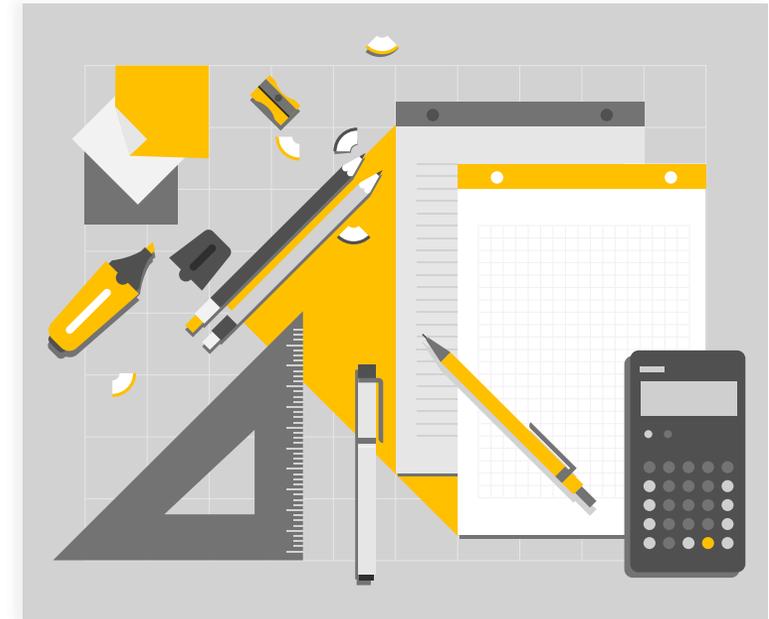
Recopilar información e identificar áreas preferidas

De 2019 a mediados de 2020

Primera posible opción identificada, trabajo en el desarrollo del sitio en la escuela primaria Robert Stemple

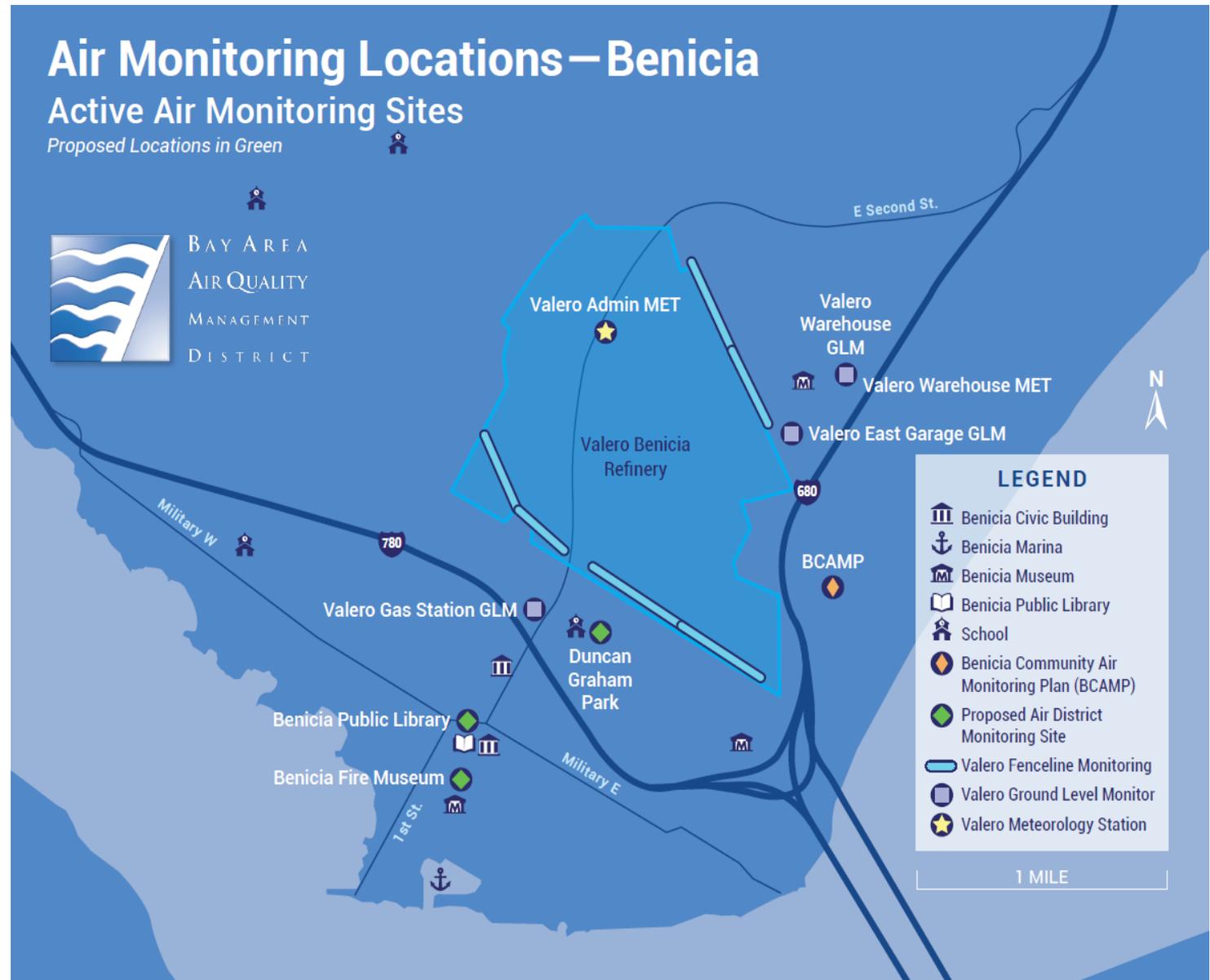
De julio de 2020 a la fecha

Colaboración con la ciudad de Benicia y el jefe de bomberos Chadwick para identificar ubicaciones alternativas



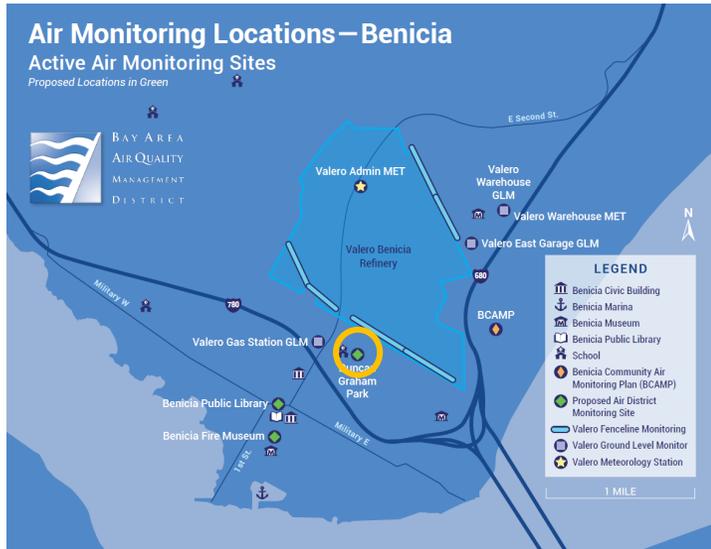
Descripción de las ubicaciones de las estaciones candidatas

 Ubicaciones candidatas



Parque Duncan Graham

10 Linda Vista Avenue

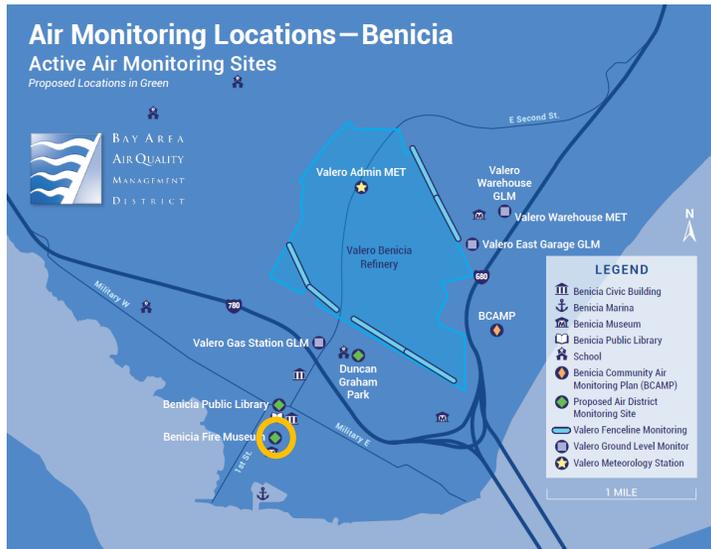


Datos	Descripción
Sistema de posicionamiento global (Global Positioning System, GPS)	38.058257, -122.144706
Uso	Instalaciones recreativas
Energía disponible	Sí
Accesibilidad	Estacionamiento en la calle
Distancia desde la fuente primaria	0.98 millas SSO
Elevación	185 pies sobre el nivel del mar



Museo de bomberos de Benicia

900 East Second Street



Datos	Descripción
GPS	38.050439, -122.154956
Uso	Instalaciones recreativas
Energía disponible	Sí
Accesibilidad	A través del estacionamiento
Distancia desde la fuente primaria	1.71 millas SO
Elevación	19.7 pies sobre el nivel del mar



Biblioteca Pública de Benicia

150 East L Street

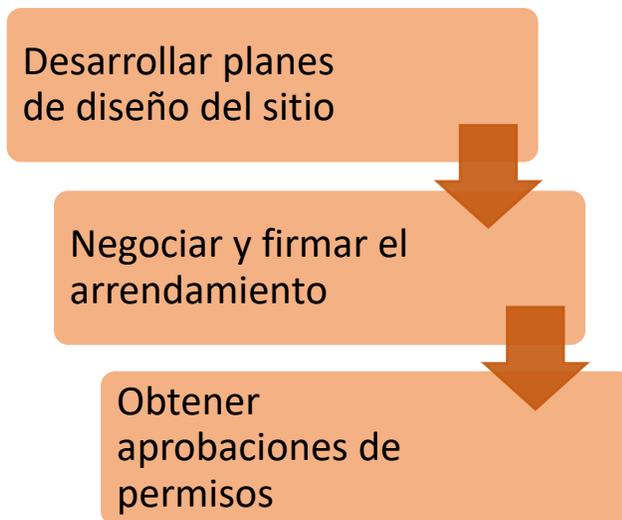


Datos	Descripción
GPS	38.058257, -122.144706
Uso	Oficinas de gobierno
Energía disponible	Sí
Accesibilidad	A través del estacionamiento
Distancia desde la fuente primaria	1.51 millas SO
Elevación	49.2 pies sobre el nivel del mar

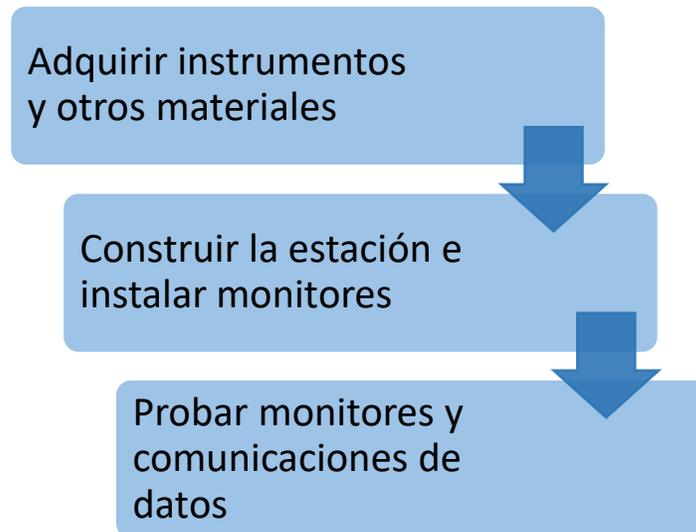


Siguientes pasos en el desarrollo de estaciones comunitarias

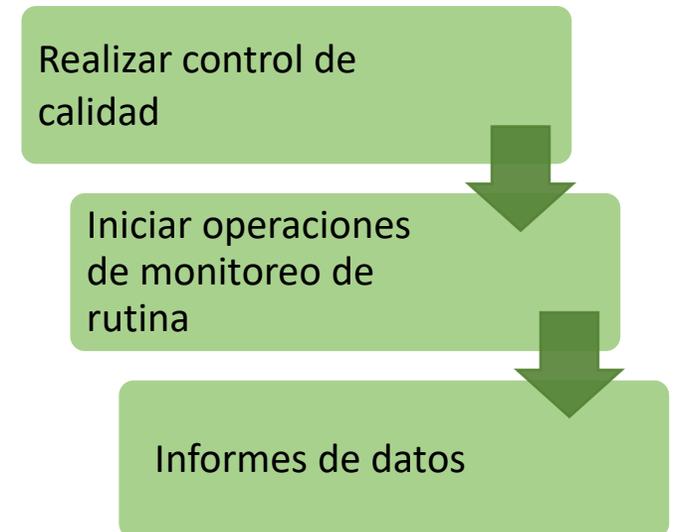
Fase I: diseño y permisos



Fase II: adquisición e instalación



Fase III: seguimiento y presentación de informes



Sesión de preguntas y respuestas

 Apague su micrófono cuando no esté hablando.

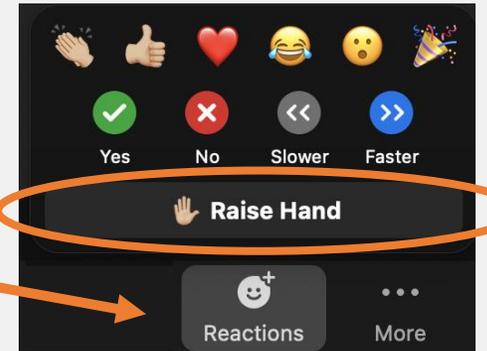
 Levante la mano si desea hablar y espere a que el facilitador le avise cuándo puede encender su micrófono y hablar.

 Una persona habla a la vez.

 Respete las opiniones de los demás.



Materiales: <https://www.baaqmd.gov/news-and-events/workshops>



Ejercicio de sondeo



Clasificar los tres sitios propuestos según su preferencia.



Materiales: <https://www.baaqmd.gov/news-and-events/workshops>

¿Qué se debe considerar al seleccionar el sitio de monitoreo?

🔊 Apague su micrófono cuando no esté hablando.



Levante la mano si desea hablar y espere a que el facilitador le avise cuándo puede encender su micrófono y hablar.



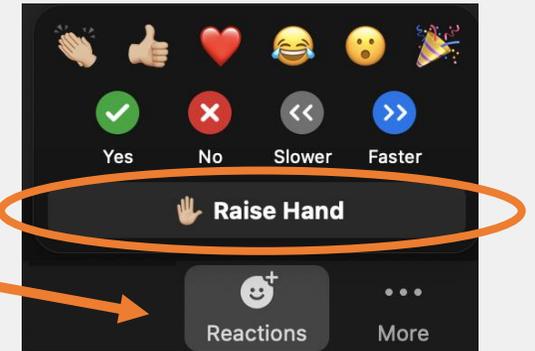
Una persona habla a la vez.



Respete las opiniones de los demás.



Materiales: <https://www.baaqmd.gov/news-and-events/workshops>



Evaluación del taller

¡Air District quiere sus comentarios!

Ayúdenos a mejorar nuestros talleres y el proceso de monitoreo del aire de la comunidad completando esta breve encuesta en el enlace a continuación.

<https://www.surveymonkey.com/r/BeniciaCAMP>

Cierre y cronograma

Materiales disponibles en: www.baaqmd.gov/news-and-events/workshops

- Comuníquese con el personal antes del 14 de julio con cualquier pregunta de seguimiento que tenga.
- Las respuestas a las preguntas se publicarán en el sitio web.
- Regístrese en la lista de contactos de las **partes interesadas de la refinería** para recibir actualizaciones continuas sobre este proyecto en:

www.baaqmd.gov/contact-us/sign-up-for-information

Contacto del personal:

Ila Perkins, gerente

**Operaciones de monitoreo del aire
División de meteorología y mediciones
iperkins@baaqmd.gov**

GRACIAS POR SU PARTICIPACIÓN

Agradecimiento y comentarios de cierre



Ila Perkins

Gerente, Operaciones de Monitoreo del Aire
Bay Area Air Quality Management Air District

Reconocimientos especiales a:

Ciudad de Benicia: jefe de bomberos,
Josh Chadwick, Mario Giuliani y
Teri Davena

Lideresas de la comunidad Marilyn
Bardet y Constance Beutel

**A los miembros de la comunidad de
Benicia en general por su participación**

